

2005 8-10 Vol.221

発行所 習志野商工会議所
発行人 白井保彦
〒275-0016 習志野市津田沼4-11-14
TEL 047 (452) 6700
FAX 047 (452) 6744

URL...http://www.narashino-cci.or.jp
Eメール...key21@narashino-cci.or.jp

商工習志野

NARASHINO CHAMBER OF COMMERCE & INDUSTRY

目次

- 1面 国・県・市へ要望書を提出 spot、PROJECT。
2面 部会特集、プラットホーム事業、新入社員フォローアップセミナー
3面 委員会特集、スイス経済視察報告記
4面 支援室コーナー
5面 会議事業予定、時代の風を読む、インフォメーション、DM配送代行サービス
6面 あの店この工場、きらっと習志野2005

マルケイ融資をご利用下さい 「年利1.15%で1千万まで(8月2日現在)。無担保・無保証人」

頑張る中小企業と活力ある地域のために

会員・地域の声を行政へ

国・県・市へ要望書を提出

習志野商工会議所では、商工会議所活動の原点とも言うべき商工業者の世論機関としての認識を新たに、行政機関への要望活動を積極的に展開しています。今月号では、その一環として、6月28日(火)に開催された通常議員総会の席の上、白井会頭から荒木市長へ提出した11項目からなる要望書の内容をお知らせします。このような行政への要望事項については、地域会議「駅前商工会議所」や会員アンケート調査を通じて寄せられた会員事業所や地域の皆様からの要望をもとに取りまとめられたものです。なお、国・県に提出した要望事項については、9月号でお知らせします。

要望①

経営基盤の強化支援について

(1)産学官連携・プラットホーム研究案件に対する繋ぎ融資制度
企業の新技術・製品開発への取り組みを促進するため、産学官連携・プラットホームを通じて取り組まれる研究案件の内、補助金等の交付決定がなされた案件に対する繋ぎ融資制度の創設について。

(2)市融資制度の改正及び事務委託
市内企業の迅速な資金調達を支援すべく、融資申込み額1千万円以下に適用されている市融資制度融資運営委員会の審査会の省略要件の引き上げと、金融におけるワンストップサービスの観点から、市融資制度事務の当所への委託について。

(3)専門家派遣事業の取り組み
ニーズの高い専門家派遣事業(前年度から千葉県補助制度廃止)への取り組みについて。

要望②

事業機会の創出について

(1)指定管理者制度の推進及び市内企業優先
平成15年9月の改正地方自治法の施行で、公共的団体等に限定されていた施設の管理運営について、民間事業者も含めた幅広い団体に委ねることが可能となったことによる指定管理者制度の推進及び市内企業優先について。

要望③

社会環境変化への対応について

(1)少子化対策事業の充実及び支援
望ましい出産育児環境の形成支援を通じて少子化対策に取り組む当所事業に対する支援について。

(2)環境ISO取得に対する支援
環境ISO取得促進のため、取得費用に対する助成制度の復活及び市融資制度における利率・利子補給率の優遇並びに税制上の優遇等について。

要望④

地域問題への対応について

(1)ワイガヤ通りのアーケードの老朽化対策
ワイガヤ通りアーケード老朽化に対する支援について。
(2)ザ・クレストホテル跡施設への企業誘致及び活用
クレストホテル後施設の有効活用を含めた企業誘致に対する

要望⑤

大河ドラマスペシャルを契機とした活性化について

(1)歴史・文化資源を活用した地域おこし
かつて騎兵の街と呼ばれた習志野市と非常にゆかりの深い、NHK大河ドラマスペシャル「坂の上の雲」の波及効果を最大限に受け止めるべく、次の事項を要望。①総合的な推進窓口となる事務局の設置②旅団本部が置かれた郵便局跡施設の資料館としての活用③観光文化資源の充実及び情報発信について

お知らせ

当所では、「環境に配慮した省エネ・節電の普及、啓発」に向けて、夏期ノーネクタイ運動を実施しています。ご理解ご了承いただきたくも、貴事業所におかれましては、同運動への積極的な取り組みについてご協力をお願い申し上げます。

9.25. spot, NARASHINO AWARDS 2005.

9月25日 日曜日 12:30~開場 習志野文化ホール
13:00~開演
入場無料

2コマ限定、早い者勝ち 出展者募集

イベント当日、同会場に出展ブースを設置します。商工会議所会員限定で特別に2コマ用意しましたので、商品PR、販促活動にお役立て下さい。

★出展内容

- 料金: 1コマ100,000円(協賛金として)
その他特典(フリーペーパーへの広告掲載等)が多数あります
出展内容: 自由
サイズ: 間口3m×奥行3m
出展時間: 11時~16時
問合せ: 詳細については、実行委員会(習志野商工会議所 担当: 岡畑) TEL (452) 6700 まで

GUEST



えちうら Party Rock Band

2004年にポニーキャニオンよりメジャーデビューし今年には待望の1stアルバム「えちうら」を発売した、今夏に乗っている習志野高校発5ピースバンド!



太華 -TAIKA- Human Beatbox

口だけで音を発しているとは思えない、その卓越したスキルと音の再現性、人間技を超えた太さと緻密さを兼ね備えたビート感、致々のビートボックスバトルでの優勝が物語る。



球舞 -CUBE- Freestyle Football

サッカーボール一つで芸術的なパフォーマンスを創造する今注目のパフォーマー。NIKEやMr.ドーナツのCM、TVに雑誌と現在各所で話題沸騰中

〒275-0016 習志野市津田沼4-11-14 習志野商工会議所内 spot、PROJECT. 事務局
TEL: 047 (452) 6700 FAX: 047 (452) 6744 E-mail: spot@na-gi.com URL: www.spot-narashino.com
主幹: (社)習志野青年会議所 企画: Designer Bank-nagi 後援: 習志野商工会議所・習志野市・習志野市教育委員会・習志野市企業局

「商工習志野」は再生紙を使用しています。この会報は、当所ホームページでもご覧頂けます。

URL...http://www.narashino-cci.or.jp
Eメール...key21@narashino-cci.or.jp

部会特集

商工業の活性化を使命に

VOL.2

工業部会・商業部会の紹介

習志野商工会議所では、地域総合経済団体としての一番の使命を商工業の活性化にあることを再認識し、平成17年度事業の三つの具体化策として一つ目に経済活力・地域活力の具体化、二つ目に産学官連携の具体化、三つ目に組織・機能強化の具体化にとり組んでいます。今回は、これら具体化策のうち三つ目の組織・機能強化にあたる当所の部会の特集を組み、6月号で紹介した建設業部会、サービス業部会に引き続き工業部会と商業部会をご紹介します。

工業部会

～大学と企業が積極的に交流できる機会・場を提供します～

★平成17年度の主な活動内容

(1)産学官交流・インターンシップ事業

産学官民それぞれの人的交流を基礎とした顔の見えるネットワークを形成し、地元企業との共同研究や技術相談へのきめ細かな対応など、地に足の着いた産学官交流の場を提供します。

(2)プラットフォーム事業への参加
地域及び産業の活性化に向けて、習志野市の潜在的な資源(大学)等を最大限に活用できる環境を整えるため、習志野市の委託事業として、地域情報拠点(プラットフォーム)を習志野会議所に創設し、次の事業を行いますので、当部会では積極的な参加をいたします。

(3)海外経済視察

国際社会で活躍する現地産業人との交流や経済情勢の研修等を通じて、国際化に対応できる企業・人材を育成するとともに、参加者同士の交流を図ります。
・産学技術交流会
・マッチング支援事業(技術相談支援、ホームページ調査研究)
・講演会・講習会の開催
・その他

商業部会

～求められる地域コミュニティーの確立を目指します～

★平成17年度の主な活動内容

(1)販売促進・研究事業

携帯電話を活用してのタウン情報等の発信に関する研究事業を大久保インターネット商店街と日本大学生産工学部の学生との共同により8月29日～9月中旬にかけておこな

(2)視察・研修会

商店街の防災、防犯、パリアフリーをキーワード

(3)地域と共に生きる商店街支援活動

・街路灯設置事業(実地区・コミュニティーロード商店会)

(4)食中毒予防パレードへの協力(食品業分科会)

・習志野市産業振興基本条例の施行に併せた商工会議所ならびに市内商店会への加入促進運動を推進。

います。

・研修(大久保商店街の現状、QRコードと活用事例、携帯サイトコンテンツの作成他)

・事業(QRコード及びコンテンツ作成、周知活動・報告他)

・食中毒予防パレードへの協力(食品業分科会)

・その他

に商業エリア視察や研修会の開催。

(3)地域と共に生きる商店街支援活動

・街路灯設置事業(実地区・コミュニティーロード商店会)

(4)食中毒予防パレードへの協力(食品業分科会)

・習志野市産業振興基本条例の施行に併せた商工会議所ならびに市内商店会への加入促進運動を推進。



▲日本大学生産工学部津田沼キャンパス

商業部会 部員数 728名



柏木 清孝 部会長

Table with 3 columns: 役職名, 氏名, 事業所名. Lists members of the Commercial Department.



▲産学官プラットフォーム発足式風景

工業部会 部員数 191名



田中 孝哉 部会長

【役員構成】(敬称略)

Table with 3 columns: 役職名, 氏名, 事業所名. Lists members of the Industrial Department.

習志野市産学官連携 プラットホーム事業 産学官交流事業実施中

プラットフォーム事業の一環として、市内企業での新たな製品の開発や技術開発等にあたり、市内大学関係者のアドバイス等を要する場合に、当所を介して先生を紹介いたします。

■利用費用

無料(先生の謝金出張旅費含む、1社8時間まで) ※指導の際に使用する材料費等は実費を負担。継続指導を受けた場合は企業負担。

■相談方法

先生が直接企業を訪問するか、大学にて具体的に指導します。 ※企業の秘密は厳守します。

■申込・問合せ

下記までにお問合せください。申込書をお送りいたします。 習志野商工会議所 中小企業支援室(齊藤) ☎(452)6700 メール= soitou@narashino-cci.or.jp

ジョブカフェちば

「新入社員のフォローアップセミナー」

新入社員を対象に、社会人として必要な基礎能力の習得とスキルアップ及び今後の仕事への意欲向上を図ることを目的としたセミナーを開催します。

日時=9月16日(金) 9時30分～16時30分

場所=習志野商工会議所会館

対象=主に本年度就職した新入社員の方

内容=社会人としての基礎知識、ビジネスマナー、電話応対、円滑なコミュニケーション等の習得

講師=社員研修指導員・カウンセラー

受講料=無料

定員=30名(先着順)

持ち物=筆記具

昼食=各自持参

お申込・問合せ=ジョブカフェちば ☎047(426)8471

VOL.1

### 委員会特集

## より具体的・専門的に研究

### 企業経営戦術委員会・物づくり戦術委員会

習志野商工会議所では6月号及び今月号2面でご紹介した、商工会議所の施策について、より具体的・専門的立場からアドバイスをを行う場として4つの委員会（街づくり、物づくり、情報、企業経営戦術）を設置しています。今回は、部会紹介にあわせて企業経営戦術委員会と物づくり委員会をご紹介します。

## ●企業経営戦術委員会●

★平成17年度の

主な活動内容

- (1) 会員支援サービスの充実  
商工会議所が会員向けに実施している様々なサービスの内容を充実させ、会員満足度・会議所利用度の向上に努めます。
- (2) 事業改革への取り組み  
「事業評価シート」に基づく各事業の達成度・会員貢献度の評価、成果重視の商工会議所経営に取り組みます。
- (3) 財政改革への取り組み  
成果重視の予算編成、選択と集中による限られた財源の戦略的な重点配分、無駄を排除した効率的で質の高い商工会議所経営に取り組みます。

## 企業経営戦術委員会

委員会メンバー



増田 彰司 委員長

役職名	氏名	事業所名
委員長	増田 彰司	増田運輸(株)
副委員長	吉田 茂雄	広栄化学工業(株)
委員	東 正高	中小企業診断士
〃	飯高弘史郎	(株)京葉銀行 実務支店
〃	植田 浩義	PCF(株)
〃	北端 保路	(有)やまやす商店
〃	庄司 昭	房総メンテナンス(株)
〃	田中 正博	田中危機管理事務所
〃	平澤 規雄	平澤税理士事務所
〃	古屋 実	古屋経営事務所
〃	吉水 彦彦	(株)吉水電機工業

■ 担当事務局：野手

## ヨーロッパの屋根スイスを訪れて (スイス経済視察報告記)



田中 孝哉 氏  
(タナカ工業(株) 団長)

習志野商工会議所では、7月1日から8日までの8日間、スイスに海外経済視察団を派遣しました。今回は、視察団団長・田中孝哉氏の視察記を掲載します。

総勢28名(男性13名、女性15名)は成田からアムステルダムで乗換えて15時間余りの長時間飛行の後、疲れも見せずスイス・チューリッヒ国際空港に到着しました。ただし、喫煙者にとってはとてもつらい長時間飛行で、所定の入国手続きの間、眼前に紫煙がちらつく幻想に耐え、終わるや一瞬に戸外に出てタバコに火をつけ、下界に降り立った安堵感に浸りました。

現地ではチューリッヒ(1泊)、インターラーケン(2泊)、ツェルマット(2泊)、ジュネーブ(1泊)の移動で、この間専用バス、氷河特急、アプト式の登山列車、ケーブルカーなどアルプス地帯特有の急峻な地形に適応スイスの長い観光資源開発の歴史の中で発達を極めた様々な乗り物を利用した旅でした。移動中、車窓に次々と現れる豪華な景色が脳裏に焼きつく至福の時間を過ごしました。

この国は九州より少し小さい国土に700万余の人口を有し、変化の多い地形で人々の生活地域がお互いに隔離され、異なる歴史背景を持ち生活様式や言語等も様々な26の州があります。それが首都ベルンにある中央政府により束ねられる連邦制の国家です。それぞれの州の自治権は強く、さらに重要な国家政策は全て国民投票により決定されるという高度な民主主義を実現しています。500年も遡る建国草創期以来、永世中立主義を貫き、いづれをも敵とせず、味方とせず、自らが自国を守る姿勢を貫いています。一方、他国の人々からの高い信用を築くことで国家の存立の基盤としています。世界中の金持ちの資産を厳重な秘密主義で安全に守る数多くのプライベートバンクも重要な国家経済の柱です。

観光面においても異国から訪れた人々をもてなし、満足を与えるためのサービス精神が徹底している印象を受けました。例えば、あらゆる場面で重要な英語や日本語など外国語の修練はもちろんのこと、観光地の路上で写真を取っていると終わるまで地元の車がじっと待っていてくれたり、私がホテルのロビーやバーの一角に買った土産やカメラを置き忘れ、だいぶ時間が経ってから戻ったらちゃんと確保してあったり、他の国では考えられないことが多々ありました。それも信用を重んずる国で、親から子へ何代も伝えられた客人を遇するスイスの伝統だと思います。

すばらしいアルプスの景色とともに暖かいもてなしの心に接した心豊かな一週間の旅でした。



▲スイスの山をバックに記念撮影

## 物づくり戦術委員会

委員会メンバー



樋口 恵己 委員長

役職名	氏名	事業所名
委員長	樋口 恵己	(株)樋口製作所
副委員長	小川 惣兵	(株)新生電機製作所
委員	横溝 雅隆	東洋エンジニアリング(株)
〃	井本 良三	セイスイ工業(株)
〃	横田耕太郎	日本クロイド工業(株)
〃	金野 充	(株)KONNOPRO
〃	小出 明治	(株)小出ロール鐵工所
〃	時末 光	日本大学生産工学部
〃	大田 勉	千葉工業大学
〃	高橋 義幸	中小企業診断士事務所

■ 担当事務局：齊藤

- (1) 産学官連携プラットフォームの提供、交流機会づくりの場の提供を積極的に推進します。
- ・産学技術交流会、マッチング支援、講演・講習会の開催
- (2) 市・県への要望  
主に製造業の活性化に向け、課題克服及び将来の活力基盤創出に対して要望事項を取りまとめ、実現に取り組みます。

## ●物づくり戦術委員会●

★平成17年度の

主な活動内容

(1) 産学官連携プラットフォーム

習志野市からの受託事業として産学官連携を具体的に推進し、新技術・新製品の開発や相談、情報提供、交流機会づくりの場の提供を積極的に推進します。

## 無担保・無保証人のマル経融資

マル経融資とは、習志野商工会議所の経営指導を一定期間受けている市内の中小企業者の方に対して、商工会議所会頭の推薦により無担保、無保証人で国民生活金融公庫から融資されるものです。

◆ 運転資金

・商品仕入・従業員の給与・ポナス・買掛金の支払い など

◆ 設備資金

・店舗・工場の増築・機械の導入・車輛・備品の購入 など

★ご利用できる方

① 習志野市内で1年以上事業を営んでいる方

② 商業・サービス業の方は常時雇用者5人以下、製造業の方は20人以下

③ 6カ月以上商工会議所の経営指導を受けている方

④ 納付すべき税金を完納している方

※生活衛生関連の事業を営む方は、運転資金のみとなります

問合せ〓習志野商工会議所

中小企業支援室 ☎(452) 6700

# 支援室コーナー

No.50

相談無料(秘密厳守)  
中小企業支援室まで  
☎(452)6700

## 無担保 商工会議所提携ローン 商工中金と提携 取扱スタート

### ★対象事業者

- 次の要件を全て満たす法人の方
- ①業歴を3年以上有する方
  - ②商工中金から本「提携ローン」以外の借入がないこと
  - ③既往の取引金融機関からの借入につき延滞または返済緩和等の条件変更がないこと
  - ④貸金業、公序良俗に反する事業を営んでいないこと  
※決算において2期以上の連続経常赤字、債務超過などの方については、ご希望にお答えできないこともあります。

### ★貸出条件

- 【用途】 運転資金
- 【金額】 3千万円以内(百万円単位)ただし、直近決算における平均月商額以内
- 【利率】 商工中金の審査により決定  
※商工会議所会員は、通常より0.1%優遇  
※さらに日本税理士会連合会所定の中小企業会計基準チェックリストの添付があれば0.3%優遇
- 【期間】 3年以内(元金均等分割償還<月賦方式、利息前払い>)据置期間なし、ただし特に必要な場合6ヵ月
- 【形態】 1年未満…手形貸付方式 1年以上…証書貸付方式
- 【担保】 無担保
- 【保証人】 原則として法人の代表者1名
- 【その他】 商工中金に出資していただいている中小企業団体(事業協同組合等)に加入されていることが必要

### ★必要書類

- ①借入申込書
  - ②企業概要説明書
  - ③決算書3期分(最新規分は、税務申告書別表と勘定科目明細を添付)
  - ④直近3ヵ月以内の試算表
  - ⑤商工会議所会員証明書
  - ⑥日本税理士会連合会所定のチェックリスト(ある方のみで結構です)
- ※①②は商工会議所に用紙があります。※⑤は商工会議所で発行します。

### ★問合せ

習志野商工会議所 中小企業支援室 山本 ☎(452)6700

# 創業塾

夢に挑戦 めざせ起業家

受講生募集中

定員:40名

開催期日 9月23日(金)・

9月24日(土)・10月1日(土)

10月8日(土)・10月9日(日)

時間 9時30分～16時30分

会場 習志野商工会議所会館

4階

定員 40名(定員になり次第

締め切り)

受講料 3千円(5回分、税

込み・テキスト代込み)

受講対象 ①

独立・開業を考えている方

(サラリーマン、主婦、学生、

OL等)

②全講座(5日間)受講でき

る方

主催 習志野商工会議所・日

本商工会議所

後援 習志野市役所

申込・問合せ 習志野商工会議所 中小企

業支援室

TEL (452)6700

メール hori@narashino-

cci.or.jp

ホームページ: http://www.

narashino-cci.or.jp

【カリキュラム】…一部変更になる場合があります

日	時	テーマ	講師
9月23日(金) (祝日)	9:00	オリエンテーション	
	9:30～12:30	創業の心構え	経営コンサルタント
	13:30～14:00	事業アイデアの作り方	経営コンサルタント
	14:15～16:30	創業の体験談 (成功事例に学ぶ)	過去創業塾OB (3社)
9月24日(土)	9:30～12:30	事業の組み立て方	経営コンサルタント
	13:30～16:30	事業計画書の作り方 資金の集め方	経営コンサルタント
10月1日(日)	9:30～16:30	個別指導	経営コンサルタント 中小企業診断士 税理士他
10月8日(土)	9:30～12:30	会社の枠組み作り	経営コンサルタント
	13:30～16:30	経理の仕方	税理士
10月9日(日)	9:30～10:45	融資の受け方	国民生活金融公庫 船橋支店
	11:00～12:30	事業の立ち上げ方	経営コンサルタント
	13:30～16:30	プレゼンテーション	
		終了証書授与式	

## おめでとうございます

### ◆団体の部

優勝	増田運輸株	1,346点
準優勝	チームNCR (習志野中央ロータリークラブ)	1,109点
3位	ドコモショップ津田沼店	1,099点

### ◆個人総合の部

優勝	桃井敏夫	増田運輸株	427点
準優勝	鈴木理	チームNCR (鈴木塗装(有))	395点
3位	黒澤秀次	増田運輸株	389点
4位	関口秀之	(有)スポーツマーケティング研究所	366点
5位	池田奈美子	パルコ津田沼店	337点
6位	加藤賢治	ドコモショップ津田沼店	312点
7位	齋田和久	ドコモショップ津田沼店	298点
8位	山中悟朗	(有)スポーツマーケティング研究所	296点
9位	横田哲也	ダスキン羽衣習志野店	296点
10位	安藤勝子	(有)アンドウカンパニー	296点

※女性の方にはハンディキャップあり

### ◆女子の部

優勝	池田美奈子	パルコ津田沼店	337点
準優勝	安藤勝子	(有)アンドウカンパニー	296点
3位	高山貴子	チームNCR (本田土木工業株)	292点

## 会員交流事業

# 第15回ボウリング大会

総勢68名が参加

毎年、サービスマン会主催により会員交流を目的として実施されるボウリング大会が7月11日(日)、千葉エースレーンにおいて開催されました。当日は17チーム、68名が参加し、女性の参加者も25名と大変華やかな大会となりました。競技は2ゲームの合計得点で競い、団体の部優勝は増田運輸株(個人総合の部でも前々回優勝者の桃井敏夫さん(増田運輸株)が優勝に輝きました。ゲーム終了後に商工会議所にて表彰式並びに懇親会が行われ、会場では順位が発表されることに歓声が沸きあがり盛り上がりました。順位結果は左記のとおりです。また、大会にご協賛いただきました企業の皆様に感謝申し上げます。

(協賛企業)  
朝日新聞 習志野販売株、千葉エースレーン、京葉観光バス株、三興ベンディング株、スパックスヘルスプラン研究所、(有)スポーツマーケティング研究所、ダスキン羽衣習志野店、習志野市倫理法人会

# DM 配送代行サービス (会員限定)

商品PR・経費削減などあなたのお店の販路開拓を安価でお手伝い  
習志野商工会議所では、貴社のDM(チラシ)を安価でお送りするサービスを始めました。本サービスは、習志野商工会議所会員を対象に毎月10日に発送している機関紙「商工習志野(約2000事業所に配送)」のメール便に、チラシを折り込み発送するサービスです。ぜひご利用ください。

**配送日** 平成17年11月10日(予定)  
**配送先** 習志野商工会議所全会員(約2,000事業所)  
**配送方法** 商工習志野(本紙)への折込  
**配送物の形式** A4判用紙の片面

インクは黒一色(印刷は当所にて行いますので用紙の色は指定できません)  
**ご利用料金** 1回につき1社あたり25,000円(配送後にご請求いたします)  
**申込資格** (1)習志野商工会議所の会員で

- (2) 発送物の形式(上記)の条件に該当すること。
- (3) 以下の事項に該当しないもの。
  - ① 関係法規に違反するもの、またその恐れのあるもの。
  - ② 公序良俗に反するもの。
  - ③ 政治宣伝、宗教、風俗営業、及び消費者金融に関するもの。
  - ④ 個人の名誉、人権またはプライバシーの侵害等にわたる表現を含んでいるもの。
  - ⑤ 虚偽、または誤認される恐れのあるもの。
  - ⑥ 実際より過大な表現を用いているもの。
  - ⑦ ほかの会員の(企業・団体)に不利益を与える恐れのあるもの。
  - ⑧ 習志野商工会議所の編集方針などに反するもの。
- (9) その他、習志野商工会議所が不適当と認めたもの。上記に該当するか否かの解釈は、すべて習志野商工会議所にあるものとします。

**習志野商工会議所 DM 配送サービス**

—お問合せ—  
習志野商工会議所経営室 原田まで  
メール: harada@narashino-cci.or.jp  
TEL: (452) 6700  
FAX: (452) 6744

⑨その他、習志野商工会議所が不適当と認めたもの。上記に該当するか否かの解釈は、すべて習志野商工会議所にあるものとします。

2. その後、配送希望の現物及びデータ(片面A4)を当所宛に郵送またはメールにてお送りください。入稿期限は配送月前月の第4金曜日です。(休日の場合はその前日)

## 時代の風を読む

2004年度の不動産証券化の実績額は前年のほぼ倍増の約7.5兆円に上り、97年度以降の累計では約20兆円に達したという。(国土交通省発表) 不動産ファンドが活況となった要因は複数あるが、最も大きな要因は投資利回りだろう。投資家にとって不動産投資は魅力的なものとなっている。

最大の功績は、土地政策の基本テーマである「所有から利用へ」に価値を転換する役割を果たしていることだ。企業が

## 活況な不動産ファンド

—求められるインフラ整備—

投資の過半が金融機関であり、投資先をすでに東京から地方の政令指定都市に変えつつあることや、地方銀行が地方で金を吸い上げ、収益性の高い東京に投資をしている実態はまさにバブル当時を思い起こさせる。だが、不動産ファンドが国

内外の投資ニーズに対応した形で広がりを待つことにより、不動産価値の維持に対する投資家の関心を集め、不動産の質的向上に寄与できる可能性は大きい。

将来の収益が見込み通りに実現するかどうかの判断は極めて不透明である。「不動産

に関する法制度の点検も必要である。現在の法的制度は、事業者自らが資金を調達し、土地を取得して自社の事業用の建物の建設・管理を行うことを念頭につくられている。例えば、証券化を前提として公的宅地開発事業の造成宅地を処分したり、譲渡する際にはクリアしなければならない条件も多い。バブルと

時代を乗り切り、新しい時代を迎えつつある今日、健全な市場や投資家の保護は、これからの新しい日本を創り出す上での試金石といえるかもしれない。

東洋大学経済学部 助教 白石 真澄

### Information

**★保証付融資で企業の繁栄を**  
千葉県信用保証協会は、中小企業者の皆様が金融機関から事業の安定や振興のために必要とされる資金を借入する際、公的な立場から保証する公的機関です。今後も、より多くの皆様にご利用いただけますよう、信用保証のご案内をいたします。

**対象** 県内に事業所を有し、同一事業を1年以上営む方  
**保証限度額** 一般保証 2億8,000万円(うち8,000万円は無担保扱い)  
特別小口保証(無担保無保証人) 1,250万円  
**負担していただく信用保証料** 100万円超 有担保 年1.25%以内  
無担保 年1.35%以内

**申込窓口** 金融機関、商工会議所、商工会、中小企業団体中央会、県・市町村(商工担当窓口)  
※制度の詳細につきましては、協会窓口または取引のある金融機関にお問合せください。

**★第1回中小企業環境セミナー**  
激動の時代を環境経営で勝ち抜く方法 「エコアクション21に取り組もう」  
**日時** 平成17年8月26日(金)午後1時30分~5時(開場午後1時)  
**会場** 千葉商工会議所 14階第1ホール(千葉市中央区2-5-1)  
**内容** 第1部:講演  
1. エコアクション21で激動の時代を勝ち抜く  
—エコアクション21の取組方法とそのメリット—  
2. 事例紹介 エコアクション21に取り組んでの成果  
3. エコアクション21 認証・登録手続きとそのポイント  
4. 質疑応答  
第2部:個別相談

**参加費** 無料  
**定員** 100名(先着順:定員を超え申込を受けられない場合のみご連絡します)  
**申込** エコアクション21 地域事務局千葉県環境財団  
TEL 043(246)2082(山口) E-mail: info@ea21-ckz.jp  
環境カウンセラー千葉県協議会 EMS 支援センター  
TEL・FAX: 0436(61)2083(二宮) E-mail: ninomiya@sannet.ne.jp

**会議・事業予定**

8月~9月上旬

26日(金) 工業部会役員会 (11時~特別会議室)	 白鳥会長	18日(木) 青年部定例会(19時30分~特別会議室)
8日(木) 女性会定例会(18時30分~特別会議室)	 井手会長	8日(木) サービス部会役員会(14時~特別会議室)

(事業所名)	(氏名)
(住所)	(電話)
〔「商工習志野」の感想・習志野商工会議所への意見〕	

会員紹介  
No.195

# あの店 この工場

## 家庭料理 なかむら



住所：津田沼3-9-5 2階  
☎047(479)5323  
営業時間：17:00～23:00  
定休日：日曜日

【概要】以前に袖ヶ浦東小学校の通りで『香港颯風』という中国の海鮮料理のお店を営業していた中村さん。いろいろな種類の食材が手軽に購入できるようになった現代、同時に失われていく日本特有の季節感を取り戻したいと、2月にこの店をオープン。

【特色】その季節特有の食材を使って和・洋・中にとこだわらず、家庭料理のような心の温まる料理を提供することがこのお店のコンセプト。

家庭料理らしく全メニューを毎日更新し、あきのこないように工夫されているだけでなく、毎週土曜日にはお寿司の板前さんがいて、本格的なお寿司を味わうこともできます。また、お酒の種類も豊富で、人気の焼酎は麦・米・芋と全て味わうことができます。

ジャズが流れるオシャレな店内は全42席で、大型のスクリーンも設備されており、サッカーのワールドカップなどの際にはサポーターが集って試合観戦を行うとか。ぜひ、ご利用ください。

初めて来店された方にはお好きなドリンクを1杯サービスいたします。

※お料理・サービス等に関しては家庭料理の店 なかむらに直接お問合せください。



## リファイン習志野

住所：東習志野6-12-3  
☎047(493)1133  
0120(47)3113  
営業時間：9:00～17:00  
定休日：日、月曜日

【概要】平成3年にリフォーム・増改築専門店として事業をスタートし、昨年4月に現在の場所にショールームをオープン。さまざまなリフォームの中でも、特に浴室・キッチンなどの「水まわり」や内装のリフォームを得意とする増改築・建替えの総合窓口。

【特色】お客様の暮らしにあった「素敵な空間・住まい方」をご提案することをモットーに、2級建築士やインテリアコーディネーターなどの資格を持ったスタッフが、お客様が納得いくまで、明快な見積りと工期で「心地よい暮らし」を提供している同店。



9月13日(火)～17日(土)には、サイディング貼り・外壁塗装・屋根の葺き替え・エクステリア工事などの「外回りリフォーム相談会」を開催予定。お見積りは無料です。お気軽にお立ち寄りください。

9月13日(火)～17日(土)に「外回りリフォーム相談会」と同じ期間にショールームにて「IHお料理実演」を同時開催！  
今話題のIHクッキングヒーターの安心感と快適性をお料理の実演により体感できます。

※商品・サービス内容についてはリファイン習志野に直接お問合せください。



▲リファイン習志野ショールーム

## 会員プレゼント

木下大サーカス様のご提供により「スーパーミラクルイリュージョン 木下大サーカス」の無料招待券(一般席)を25組50名様(先着順)にプレゼントいたします。皆様奮って応募ください。

通用期間：平成17年9月10日(土)～10月15日(日)(毎週木曜日は休演日・但し、11月3日(木)は開演)

会場：つくばエクスプレス 柏の葉キャンパス駅前特設会場

応募資格：習志野商工会議所会員事業所であること

申込方法：左上の応募用紙をご記入の上まてFAXにてお申し込みください。  
習志野商工会議所  
FAX：(452) 6744



▲▼青年部、女性会もはりきって参加



習志野市民まつり実行委員会主催による「習志野きららつと2005」が、7月24日(日)に開催されました。前日から天候が心配されており、当日はあいにくの曇り空にも関わらず、延べ103,000人の来場者で賑わい、当所から

## 習志野きららつと2005 賑やかに開催

～10万3千人が楽しむ～

は青年部が模擬店を出店し、女性会は模擬店の出店だけでなく、お揃いのハッピー「えちうら」の曲にのってオープニングパレードに参加しました。

青年部・女性会では今後ともこういったイベントへの参加を予定しています。

### 部員(会員)募集中

青年部・女性会では部員(会員)を募集しています。

**習志野商工会議所**  
TEL (452) 6700

◎当所会員企業を紹介しています 掲載を希望する会員の方は、当所経営室原田 ☎(452) 6700までご連絡ください。

なやみごと・相談受付、お気軽にご相談下さい 顧問弁護士 渡辺 惇先生 ☎(472) 0911